

## ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНИК В КОНТЕКСТЕ ТЕХНОЛОГИИ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ

*Алина Владимировна Демидова,*

*учитель английского языка МБОУ АР гимназии № 3 имени дважды Героя Советского Союза Н.Д. Гулаева, аспирант 2-го курса Академии психологии и педагогики Южного федерального университета, г. Аксай, Россия*

• смешанное обучение • обучение иностранным языкам • электронные формы учебников

На сегодняшний день проблема выбора эффективных инновационных методов и технологий является для школьного образования весьма значимой. Они призваны оптимизировать учебный процесс: создать максимально благоприятные условия для усвоения учебного материала и способствовать повышению качества образования. Под «качеством образования» следует понимать осознанное овладение учащимся основных элементов культуры человечества, социального опыта, новейших фундаментальных знаний, способности использовать освоенное содержание образования для решения практических задач [2].

В обществе, перегруженном различного рода информацией, учащимся сложно не потеряться в огромном потоке информации, которую им необходимо освоить по разным предметам. Поэтому задача преподавателя – помочь ученику организовать свою учебную деятельность. Эффективным инструментом в руках современного преподавателя становятся системы электронного обучения (СЭО), призванные повысить качество образования за счёт грамотного планирования учебной нагрузки школьника, использования и умелого управления дидактическими материалами и своевременного контроля качества знаний. К ЭОР относятся электронные копии печатных изданий, электронные интерактивные учебники, мультимедиа-презентации учебного материала, системы компьютерного тестирования, обзорные лекции на аудио- и видеоносителях, компьютерные тренажёры, виртуальные лаборатории, интеллектуальные обучающие системы, учебные пакеты прикладных программ и прочее [6].

В рамках школьного предмета «Иностранный язык» важнейшими ЭОР являются:

- 1) *электронные учебники*, используемые в качестве тренажёров для самостоятельных занятий, средств текущего контроля, а также для проведения экзаменов;
- 2) *электронные справочно-информационные системы*, к которым относятся электронные словари, тезаурусы, глоссарии, электронные энциклопедии, используемые в качестве справочной поддержки в обучении иностранному языку [4];
- 3) электронный ресурс, содержащий аудио- и видеоподборку аутентичных текстов различной тематики;
- 4) интернет-сервисы с дополнительными материалами: развивающими упражнениями и заданиями для учащихся по иностранному языку.

Их использование приводит к более быстрому формированию иноязычной компетенции в отличие от бумажной печатной продукции, которая предполагает множество рутинных действий, не связанных с речевой деятельностью [4].

Исходя из требований ФГОС, основное назначение иностранного языка как раз состоит в формировании коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности осуществлять иноязычное, межличностное и межкультурное общение, речевую деятельность. Формированию коммуникативной компетентности способствует использование информационных технологий в процессе изучения иностранного языка.

Активное внедрение информационных технологий в учебный процесс приумножает дидактические возможности, обеспечивая наглядность, аудио- и видеоподдержку и контроль, что в целом, повышает уровень преподавания школьного предмета. При ис-

пользовании нестандартных форм обучения возрастает роль самостоятельной работы учащихся [7].

Одним из ярких и стремительно расширяющих свои области применения примеров нестандартных форм обучения является технология смешанного обучения (blended learning). Проанализировав работы некоторых специалистов (Б. Томлинсон, Х. Стейкер, К. Виттейкер, Е. Банадос, Д.Р. Гаррисон), представляется возможным сформулировать определение смешанного обучения. Смешанное обучение – метод, включающий формы дистанционного обучения и аудиторного обучения при оптимальном сочетании сильных сторон и преимуществ каждого из них [8].

Основные составляющие компоненты модели смешанного обучения: очное обучение, представляет собой традиционный формат занятий в классе; самостоятельное обучение, включающее самостоятельную работу учащихся: поиск материалов в учебниках, учебных пособиях, в сети Интернет; онлайн-обучение, с помощью средств дистанционного обучения: вебинаров, онлайн-конференций, скайпа, вики-сред, сервисов Edmodo, электронной учебной среды Moodle и др.

Применение электронных форм учебников в контексте технологии смешанного обучения способствует достижению целей обучения, намеченных современной программой. Что и показало экспериментальное применение этого метода на занятиях английского языка в группах 6 «А» и 2 «А» классов, а также на занятиях немецкого языка как второго в 6 «Б» классе. Для развития коммуникативной компетенции учащихся общение просто необходимо [1].

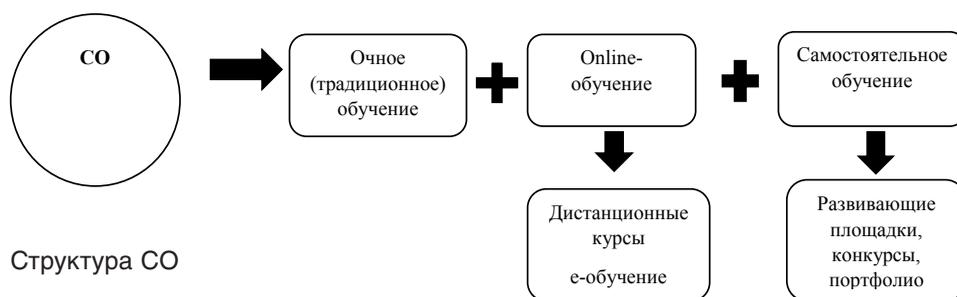
Использование электронных учебников на уроках иностранного языка в условиях образовательного учреждения мы начали с участия в апробации, которая проводилась издательством «Просвещение». Учителям иностранного языка были предоставлены электронные учебники учебно-методических комплексов «Звёздный английский» (К.М. Баранова, Д. Дули, В.В. Копылова и др.) и «Горизонты» (М.М. Аверин, Ф. Джин, Л. Рорман и др.). Электронный учебник содержит элементы интерактивности (обмен гиперссылками, взаимопроверка и др.).

Обучающиеся могут выполнить проверочные работы и получить моментальную оценку своих знаний. Это способствует более качественной подготовке к контролю знаний, умений выработке навыков.

Надо отметить, что значительно изменилась функциональность такой версии учебника: можно делать закладки, создавать заметки, использовать гиперссылки и, по необходимости, обращаться к сторонним источникам. Например, при изучении темы *Cooking methods* в 6-м классе мы использовали сайт знаменитого харизматичного повара Джейми Оливера (<https://www.jamieoliver.com/>), с информацией о котором учащиеся знакомились на страницах учебника *Starlight 6*. Это позволило провести урок на высоком эмоциональном уровне, наглядно показать связь материала современного учебника иностранного языка с реальной жизнью. В учебниках имеется функция поиска необходимой информации. Такой подход помогает удовлетворить познавательные потребности обучающихся различных ступеней и уровней обучения в школе. При этом информация может быть представлена визуально, графически и в звуковом формате, что помогает лучшему восприятию, запоминанию и усвоению учебного материала.

К характерным особенностям современного ЭОР по иностранному языку можно причислить: использование технологий гипермедиа и гипертекста; возможности поиска по ключевым словам или выражениям; наличие модулей для автоматического перевода текстов; возможности хранения больших объёмов информации; возможности представления на различных носителях [4].

На практике из двух типов моделей смешанного обучения – *ротации* (автономные группы, смена зон, перевёрнутый класс) и *персонализированного подхода* (новый профиль, когда учащиеся одной параллели изучают интересующий предмет онлайн, межшкольная группа, индивидуальный учебный план) – автором статьи чаще всего применяется первый. Применение смешанного обучения меняет режимы работы участников образовательного процесса: происходит переход от традиционных форм работы (воздействие учителя на ученика и/или класс) к использованию активных форм (взаимодействие между учителем и учениками) и интерактив-



Структура CO

ных (взаимодействие и сотрудничество между учителем и учениками и учениками между собой). Смешанное обучение (CO) предполагает следующую работу: учитель – ученик (обмен электронными сообщениями, мини-лекции, объявления, дискуссии); ученик – ученик (дискуссии, групповая работа, самооценка); ученик – учебный материал (материал для чтения, электронные учебники и материалы курса) (схема 1). На собственном опыте автор убедился, что электронные учебники вызывают большой интерес у учащихся своей красочностью и увлекательностью, разнообразием видов, тем и режимов деятельности.

*Демонстрационный режим* – учебник транслируется на экран компьютера учителя через проектор на экран или интерактивную доску и/или для работы в интерактивном режиме при наличии интерактивного оборудования в классе.

*Электронные учебники* доступны школьнику всегда и везде, они используются на портативных устройствах, которые ученик носит с собой, либо с помощью функции привязки используются на школьных или домашних устройствах.

*Компьютерный класс* – устройства или учебники не покидают стен класса, на одном устройстве последовательно работают разные пользователи и получают доступ к своим учебникам через личный кабинет, либо через кабинет, привязанный к конкретному устройству.

*Модель BYOD* – такой подход к организации учебного процесса, при котором ученики используют на уроке свои собственные мобильные устройства, получая доступ к сети Интернет и образовательным ресурсам школы. Доступ к электронной форме учебника учащийся имеет и в школе, и дома со своего личного устройства [5].

Вначале мы использовали модель BYOD. Были трудности из-за различия типов и технических характеристик устройств индивидуального пользования учащихся. Сегодня лингафонный кабинет иностранного языка в нашей гимназии располагает «компьютерным классом» – ноутбуками, на каждом из которых могут работать разные пользователи. В смешанном обучении ЭФУ находят место в любом режиме работы:

1. Демонстрационный режим: фронтальная работа с классом, зона работы с учителем.
2. Компьютерный класс: зона работы с ЭФУ, при этом возможно использование меньшего количества гаджетов.
3. Модель BYOD: индивидуальная работа с ЭФУ дома и зона работы с ЭФУ в классе.

Используя фронтальный режим работы, мы повышаем наглядность, и учащийся может выполнять упражнение со своего рабочего места. Но при этом гимназисты не работают самостоятельно с электронными устройствами и не обращаются к ресурсам электронного учебника.

Практикуя модель «Перевернутый класс», мы экономим время для продуктивной деятельности учащихся. Ответственность на первоначальное изучение материала ложится на самих обучающихся, что не даёт полной уверенности в том, что каждый выполнил домашнюю часть работы в назначенный срок.

Важнейшей составляющей содержания обучения иностранному языку является обучение разным видам речевой деятельности: чтению, письму, говорению, аудированию. Каждый ученик получает возможность слышать иноязычную речь при обучении аудированию, может произносить фразы на английском языке в микрофон при обучении говорению, выполнять грамматические упражнения при изучении грамматики. Пре-

доставляется возможность разгадывать чайнворды, кроссворды, выполнять игровые упражнения, заниматься поиском слов и пр.

Развитие компьютерных технологий приводит к изменениям в образовательном процессе. Исходя из специфики предмета, применение на уроке иностранного языка электронных учебников является целесообразным. Как и любое средство обучения, электронный учебник имеет как достоинства, так и недостатки. Можно выделить следующие недостатки электронных учебников:

- необходимость специального оборудования и доступа в сеть Интернет;
- при работе перед монитором повышается утомляемость и учащихся, и учителя;
- ограничение СанПин;
- отсутствие готовых практик;
- необходимость в дополнительной подготовке таких уроков;
- отсутствие технических специалистов на уроке и пр.

При вышеперечисленных недостатках достоинств у электронного учебника в связи со смешанным обучением значительно больше. Учебно-методические и дидактические возможности электронного учебника помогают учителю оптимально организовать учебно-воспитательный процесс для реализации требований ФГОС, использовать современные технологии мобильного или смешанного обучения, повышать познавательную активность школьников и, соответственно, качество знаний. Использование ЭФУ целесообразно рассматривать как средство поддержки профессиональной деятельности преподавателя и сочетать традиционное обучение иностранному языку с обучением с помощью технологий смешанного обучения [3].

Используя электронный учебник, можно эффективно проводить тренировку и проверку различных видов речевой деятельности, таких как аудирование и чтение, а также развивать и формировать лексические, грамматические и звукопроизносительные навыки учащихся. Электронный учебник – компьютерное, программное педагогическое средство. В настоящее время использование ЭФУ в смешанном обучении – не дань моде. Оно обеспечивает образовательные потребности современного поколения школьников. □

## Литература

1. *Бреславцев М.В.* Использование электронной формы учебника в образовательном процессе / М.В. Бреславцев, В.А. Коновалова, Э.А. Беглярова // Психология и педагогика XXI века: теория, практика и перспективы: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. (Чебоксары, 2016 г.) / редкол.: О.Н. Широков [и др.]. — Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2016. — С. 160–162.
2. *Ворожейкина О.Л. и др.* Словарь согласованных терминов и определений в области образования участников Содружества Независимых Государств. — М., 2004. — С. 44.
3. *Демидова А.В.* Роль информационных технологий в повышении мотивации учащихся на уроках иностранного языка // сб. статей IV Международной научно-практической интернет-конференции «Инновационные технологии в современном образовании». — Королёв, 2016. — С. 157–161.
4. *Есенина Н.Е.* Использование электронных справочно-информационных систем в обучении профессионально ориентированному иностранному языку // Высшее образование сегодня. — М.: Логос, 2012. — № 3. — С. 65–69.
5. *Курган Н.В.* Эффективность смешанного обучения при обучении иностранному языку в условиях современного образования [электронный ресурс] / Курган Н.В. // Молодой учёный. — 2015. — № 5. — С. 488–491. Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/85/16008/> Дата обращения: 25.11.2017.
6. *Соловов А.В.* Электронное обучение – новая технология или новая парадигма? // Дистанционное и виртуальное обучение / Соловов А.В. // Высшее образование в России. — М.: Московский политехнический университет, 2007. — № 3. — С. 58–61.
7. *Шагранова Н.Н., Кузнецова Е.С.* Формирование инновационного мышления как условие успешного развития личности и современного общества // Традиционная и инновационная наука: история, современное состояние, перспективы: сб. статей Международной научно-практической конференции. — Уфа: Азтерна, 2016. — С. 221–226.
8. *Tomlison B.* Blended Learning in English Language Teaching: Course Design and Implementation [электронный ресурс] / Tomlison B., Whittaker C. // British Council – 2013. 258 с. Режим доступа: [http://englishagenda.britishcouncil.org/sites/default/files/attachments/d057\\_blended\\_learning\\_final\\_web\\_only\\_v2.pdf](http://englishagenda.britishcouncil.org/sites/default/files/attachments/d057_blended_learning_final_web_only_v2.pdf) Дата обращения: 10.11.2017.